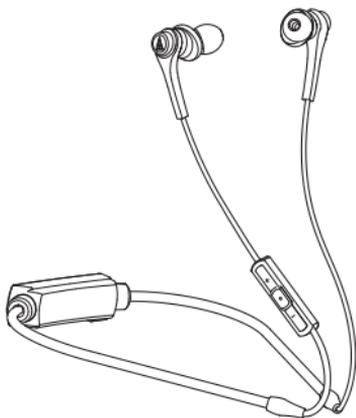


ATH-CKS55XBT



Instruction booklet

ATH-CKS55XBT

Wireless headphones

Manuel d'utilisateur

ATH-CKS55XBT

Casque sans fil

Libretto di istruzioni

ATH-CKS55XBT

Auricolares inalámbricos

CAUTIONS

Thank you for purchasing these wireless stereo headphones.
Please keep this manual handy so they are always available for reference.

Please read these cautions before using your headphones.
To ensure safety, observe all cautions while using this equipment.

For customers in the USA

FCC Notice

Warning

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For customers in Canada

IC statement

This device complies with INDUSTRY CANADA R.S.S. 210, en conformité avec IC: RSS-210/CNR210. Operation is subject to the following conditions: (1) This device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference which may cause undesired operation.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

CAUTIONS

- **Do not use the headphones within 22 cm of where a cardiac pacemaker is installed.**
Pacemakers may be affected by radio waves of the headphones.
- **Do not use the headphones near medical equipment.**
Radio waves may affect cardiac pacemakers and medical electronic equipment. Do not use the product inside medical facilities.
- **Do not use the headphones in aircrafts.**
Radio waves may affect electronic equipment and cause accidents due to malfunction.
- **Do not use the headphones near automatic control devices such as automatic doors and fire alarms.**
Radio waves may affect electronic equipment and cause accidents due to malfunction.
- **Do not disassemble, modify or attempt to repair the headphones.**
- **Do not subject the headphones to strong impact.**
- **Do not expose this apparatus to drips or splashes, and do not handle with wet hands to avoid electric shock or malfunction.**
- **Disconnect this product from the computer if you encounter any malfunction like noise, smoke, smell, heat or damage with the product. In such case, contact your local Audio-Technica dealer or service center.**
- **To prevent fire or shock hazard, do not expose this apparatus to rain or moisture.**
- **Do not expose this apparatus to drips or splashes.**
- **Do not cover with a cloth.**
- **Follow applicable laws regarding mobile phone and headphone use if using headphones while driving.**
- **Do not use the headphones in places where the inability to hear ambient sound presents a serious risk (such as at railroad crossings, train stations, and construction sites).**
- **Do not use the headphones at a high volume that blocks outside sounds.**
Headphones' strong acoustic seal prevents you from hearing outside sounds. When using the headphones, use them at a volume that you can hear ambient sounds to ensure safety.
- **Store the earpieces out of the reach of small children.**
- **If you begin to feel unwell while using this product, please discontinue use immediately.**
- **To prevent damage to your hearing, do not raise the volume too high. Listening to loud sound for an extended period may cause temporary or permanent hearing loss.**
- **Discontinue use if skin irritation results from direct contact with the product.**
- **When removing the headphones from your ears, check to make sure the earpieces are still attached to the main unit. If the earpieces become lodged in your ears and you are unable to remove them, consult a physician at once.**
- **The earpieces are designed to plug your ear cavities. If you feel any discomfort, temporarily discontinue use.**

CAUTIONS

Caution for rechargeable battery

- **If battery fluid gets into eyes, do not rub them.**
Rinse thoroughly with clean water such as tap water and consult a doctor immediately.
- **If battery fluid leaks, do not touch fluid with bare hands.**
 - If fluid remains inside this product, it may cause malfunction. If battery fluid leaks, please contact our service center.
 - If fluid gets in your mouth, gargle thoroughly with clean water such as tap water and consult a doctor immediately.
 - If your skin or clothing comes in contact with fluid, immediately wash the affected skin or clothing with water. If you experience skin irritation, consult a doctor.
- **Never heat, disassemble or modify the battery, nor dispose of it in a fire.**
Failure to observe this caution could cause leakage, generation of heat or explosion.
- **Do not attempt to pierce with a nail, hit with a hammer or step on the battery.**
Failure to observe this caution could cause generation of heat, damage or ignition.
- **Do not drop the battery or subject it to strong impact.**
Failure to observe this caution could cause leakage, generation of heat or explosion.
- **Do not use, leave or store the battery in the following places:**
 - Area exposed to direct sunlight or high temperatures and humidity
 - Inside of a car under the blazing sun
 - Near heat sources such as heat registersFailure to observe this caution could cause leakage, generation of heat, explosion or performance degradation.
- **Do not get the battery wet.**
Failure to observe this caution could cause generation of heat, explosion or ignition.
- **Charge only with the included (specified) USB cable.**
Failure to observe this caution could cause malfunction or fire.
- **After using the device, be sure to switch it off.**
Leakage often occurs due to battery drain that results from a failure to switch off device.

PRECAUTIONS

- Be sure to read the operation manual for the *Bluetooth* device before use.
- Audio-Technica will not be liable in any way for any loss of data in the unlikely event that such losses should occur while using this product.
- On public transport systems or in other public places, keep the volume low so as not to disturb other people.
- Please minimize the volume on your audio device before connecting the headphones in order to avoid hearing damage from sudden exposure to excessive volume.
- When using this product in a dry environment, you may feel a tingling sensation in your ears. This is caused by static electricity accumulated on your body, not by a headphone malfunction.
- Do not store the headphones under direct sunlight, near heating devices or in a hot, humid or dusty place. Do not allow the headphones to get wet.

PRECAUTIONS

- When this product is used for a long time, the headphones may become discolored due to ultraviolet light (especially direct sunlight) or wear.
- The cable may become caught or severed if product is placed in a bag or pocket without adequate protection.
- Connect/disconnect the cable by holding the plug. Pulling directly on the cable can result in a broken wire and the risk of electric shock.
- Reception on the headphones is available only through the mobile telephone network. Please note that performance of other types of phone reception (phones using other wireless applications) cannot be guaranteed.
- If you use the headphones close to an electronic device or transmitter (such as a mobile phone), a noise may be generated in the headphones. In this case, keep headphones away from the electronic device or transmitter.
- If you use the headphones near a TV or radio antenna, noise may be generated in the television or radio. In this case, keep headphones away from the TV or radio antenna.
- To protect the built-in rechargeable battery, charge it at least once every half year. If you leave it too long, you will have less rechargeable battery life or the battery may not recharge at all.

Simultaneous use with other devices

Failure, such as the interruption of sound, may be caused by radio wave interference from devices that use the same frequency band (2.4GHz) as the headphones, including *Bluetooth*-enabled devices, devices using wireless LAN, digital cordless phones and microwaves. Similarly, because radio waves of the headphones may affect these devices, take the following precautions:

- Install the devices using the same frequency band (2.4GHz) away from the headphones.

- Do not use the product in hospitals, trains and aircrafts.

Instructions for Use

Any device which is connected to the headphones needs to meet the *Bluetooth* standards established by Bluetooth SIG and be certified.

Even if the device meets the *Bluetooth* standards, it might not connect to the headphones or the operation method and behavior may differ depending on the device's characteristics and specification.

Cleaning

Get into the habit of regularly cleaning your headphones to ensure that they will last for a long time. Do not use alcohol, paint thinners or other solvents for cleaning purposes.

● About headphones, *Bluetooth* receiver, and remote controller.

Wipe the main unit with a dry cloth. Foreign matter can accumulate within the earpiece attachment.

Continued use while dirty can cause the earpiece to detach easily. Wipe the dirt away periodically. Avoid touching the sensitive port that emits sound; doing so can cause breakage or malfunction.

● About the cable and USB charging cable.

Wipe your cables with a dry cloth after use if there is sweat or other dirt. Using an unclean cable continuously will deteriorate and harden the cable, resulting in headphone malfunction.

- For long-time storage, keep the headphones in a well-ventilated place without high temperatures and humidity.

Part names and functions

Headphone parts

Earpiece

For more information on earpieces, refer to "About the earpieces".

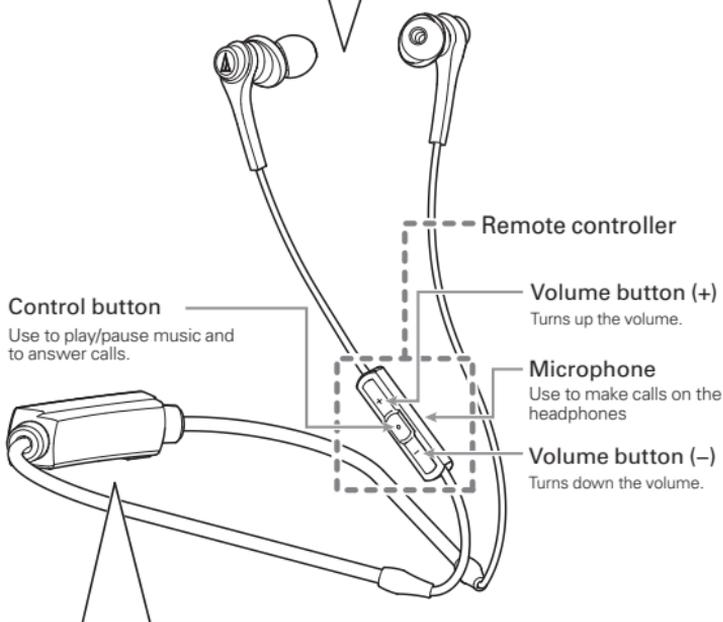
L/R

Bushing

Housing

The left earpiece has a protruding part.

Back



Bluetooth transmitter/receiver

Battery jack

Connect the attached USB charging cable to charge.

Indicator

Displays the operating status of the headphones.

Power button

Turns the power on/off.

How to Charge

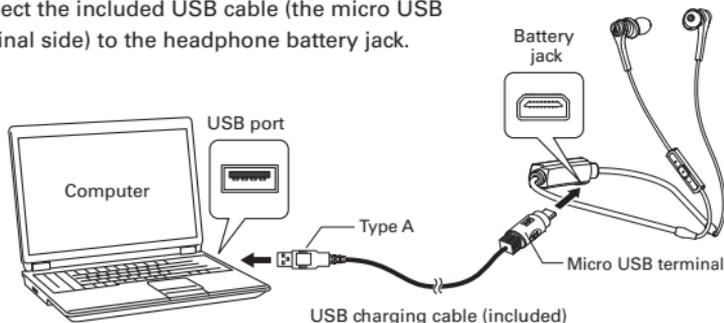
Fully charge the battery when using for the first time.

When the rechargeable battery power runs low, you will hear a short beep and the indicator will flash red. When you hear the beep, charge the battery.

It takes about 3 hours to charge the battery fully. (It varies depending on service conditions.)

* The headphones cannot be used during charging because *Bluetooth* is disconnected.

- 1 Connect the included USB cable (the micro USB terminal side) to the headphone battery jack.



- 2 Connect the USB cable (the Type A side) to the computer and start charging.

- 3 During charging, the indicator turns on/flashes as follows:

Lit red: Charging

Lit blue: Charging complete

How to Connect

About Pairing

To connect the headphones to a *Bluetooth* device, the headphones need to pair (register) with the device. Once they are paired, you don't need to pair them again.

However, you will need to pair again in the following cases:

- If the headphones are deleted from the *Bluetooth* device connection history,
- If the headphones are sent out for repair,
- If the headphones are paired with 9 devices or more.

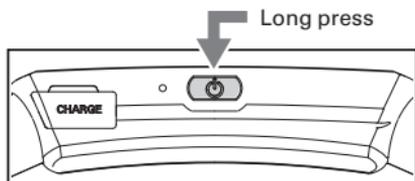
(The headphones can be paired with up to 8 devices. When you pair with a new device after pairing with 8 devices, pairing information for the device with the oldest connection date will be overwritten by information for the new device.)

How to Connect

How to Perform Pairing

- * Read the user manual for the *Bluetooth* device.
- * Place the *Bluetooth* device within 1 meter of the headphones to perform pairing correctly.
- * Wear the headphones to confirm pairing by listening for sound.

- 1** Starting with the headphones turned off, press and hold the Power button on the *Bluetooth* transmitter/receiver for about 4 seconds.
The indicator will begin flashing red/blue.



Beep (Pipo Pipo) sound

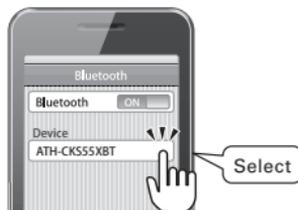
- 2** Pairing process will begin and the *Bluetooth* device will search for the headphones.

* For more information on how to use the *Bluetooth* device, read the operation manual for the device.

- 3** When the headphones are searched for, "ATH-CKS55XBT" will display on the *Bluetooth* device.
Select "ATH-CKS55XBT" and register the device to be connected.

Some devices may ask for passkey*.
In this case, enter "0000".

* The passkey is also called passcode, PIN code, PIN number or password.



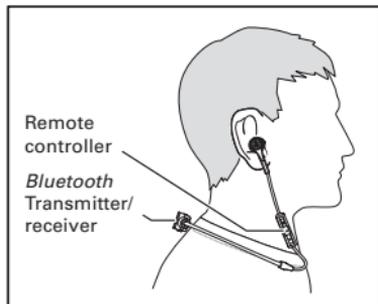
- 4** When the headphones ring, the pairing has performed normally and been successfully completed.

Short beep

How to Use

How to Wear

Wear the side of the headphones marked with "L" (left) on the left ear and the side marked with "R" (right) on the right ear and adjust the earpieces for best fit (refer to "About the earpieces").



Listening to Music

- To connect for the first time, refer to "How to Connect" and pair the headphones with a *Bluetooth* device and connect. Once pairing has been performed, turn on the headphones and turn on the *Bluetooth* connection of the *Bluetooth* device.
- Play and enjoy music according to the operation manual of the *Bluetooth* device connected. The following operations are available on the headphones:

Control button

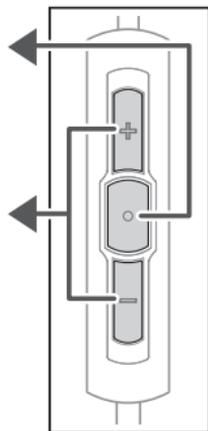
Short press	Play/Pause	Plays or pauses music and video.
-------------	------------	----------------------------------

Volume button

+ button	Short press	Volume Up	The volume turns up by one level. *
	Long press**	Forward	Forwards to the next track.
- button	Short press	Volume Down	The volume turns down by one level. *
	Long press**	Rewind	Returns to the previous track.

* You will hear a short "beep" when the volume reaches its maximum/minimum.

** You may not be able to forward/rewind music or video on some smartphones.



How to Use

Taking a Call

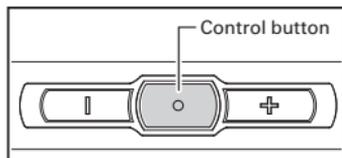
If telephone function is incorporated in the *Bluetooth* device, you can make a call using the headphones.

When the *Bluetooth* device receives a call, you will hear the headphones ring.

When you get a call while listening to music, the music will stop.

When you end the call, the music will resume.

* There are some Bluetooth devices on which audio playback cannot be restarted.



Taking a call

When you hear the ringtone, briefly press the Control button and take the call.

Ending a call

During the call, briefly press the Control button to end the call.

Switching a Call between the Headphones and Mobile Phone

Every time you press and hold the Control button (for about 2 seconds*) during a call, you will toggle between accessing the call via the mobile phone and accessing it via the headphones.

* When you hear the sound of a short beep, release the button.

Changing call volume

During the call, you can turn the volume up or down by pressing the Volume button (+/-).

Blocking communications

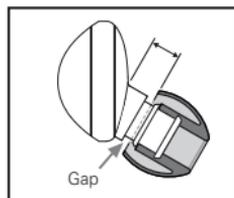
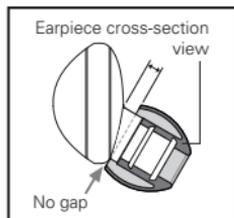
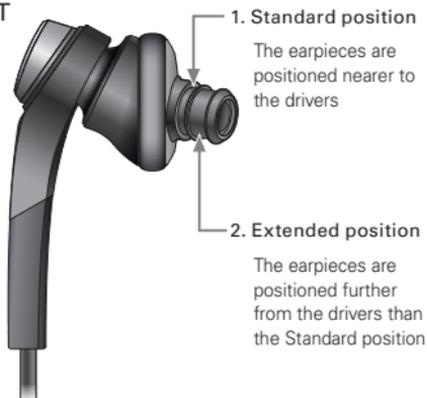
During an incoming call, press and hold the Control button (for about 2 seconds) to reject the incoming call.

About the earpieces

Sizes and position

It may be difficult to hear the bass sounds if the earpieces do not fit snugly in your ears. These headphones come with silicon earpieces in four sizes (XS, S, M and L). At the time of purchase, the M size silicon earpieces are included and positioned in standard position. To ensure the best sound quality, it may be necessary to change the size and/or position to that which is best suited for you, and adjust the earpieces inside your ears for a snug fit.

● 2 POSITION POST



Cleaning the earpieces

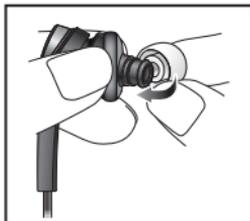
Remove earpieces from the headphones and clean them with diluted detergent. After cleaning, dry before use.

Replacing the earpieces

Remove each old earpiece, and mount the new earpiece over the stem up to the base of the stem. There are 2 positions as shown in the figures above.

Note:

- Periodically remove and clean the earpieces as they become dirty easily. Using with dirty earpieces may cause the headphones themselves to become dirty, resulting in deteriorated sound quality.
- Earpieces are consumable parts which degrade through storage and use. If the fit has become loose or if the earpieces appear to have degraded, purchase replacements.
- When reattaching earpieces to the headphones, be sure to check that they are securely attached. Injury or illness may occur if the earpieces are left inside the ear.



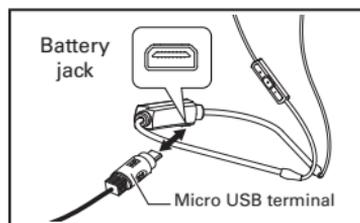
Other functions

Auto Power Off function

The headphones will automatically turn off after 5 minutes of not being connected to a device with the power turned on.

Reset function

If the headphones do not work or other malfunctions occur, refer to "How to Charge" and connect USB cable to charge. The headphones' working condition may be improved by disconnecting and then reconnecting the USB cable. If it is not improved, please contact our service center.



Troubleshooting

Power is not supplied

Charge the headphones.

Unable to pair

Pairing is available on version 2.1+EDR or later of the communication system of the *Bluetooth* device.

Bring the headphones and the *Bluetooth* device closer together – within the range of 1 meter.

Set profiles for the *Bluetooth* device. For procedures on how to set, refer to the operation manual for the *Bluetooth* device.

No sound comes out / a faint sound

Turn on the power of the headphones and the *Bluetooth* device.

Turn up the volume of the headphones and the *Bluetooth* device.

For the HFP/HSP connection, switch to the A2DP connection.

Switch the output of the *Bluetooth* device to the *Bluetooth* connection.

Troubleshooting

Sound flutters / noise is caused / sound is interrupted

Turn down the volume of the headphones and the *Bluetooth* device.

Keep the microwave and other devices such as wireless LAN away from the headphones.

Keep TV, radio and devices with built-in tuners away from the headphones.

Turn off the equalizer settings of the *Bluetooth* device.

Remove obstacles between the headphones and the *Bluetooth* device and bring them closer together.

Cannot hear the person on the other end / voice of the person on the other end sounds too quiet

Turn on the power of the headphones and the *Bluetooth* device.

Turn up the volume of the headphones and the *Bluetooth* device.

For the A2DP connection, switch to the HFP/HSP connection.

Switch the voice output of the *Bluetooth* device to the *Bluetooth* connection.

The headphones cannot be charged

Securely connect the USB charging cable and charge.

For operation of the *Bluetooth* device, refer to the device's operation manual.
If the problem still remains, reset the headphones. For the procedure for resetting the device, refer to "Reset function".

Specifications

Communication System : *Bluetooth* Version 3.0
Output : *Bluetooth* Specification Power Class 2
Maximum communication range : Line of sight - approx. 10 m
Frequency band : 2.402 GHz to 2.480 GHz
Modulation method : FHSS
Compatible *Bluetooth* Profiles : A2DP AVRCP HFP HSP
Support Codec : SBC
Supported content protection method : SCMS-T

Headphones

Driver : Dynamic 12.5 mm
Output sound pressure level : 105 dB/mW
Frequency Response : 5 to 24,000 Hz
Transmission band : 20 to 20,000 Hz
Impedance : 16 Ω

Microphone

Element : Electret condenser
Directional characteristic : Omnidirectional
Sensitivity : -44 dB (1V/Pa at 1 kHz)
Effective frequency range : 50 to 4,000 Hz
Power source : DC3.7 V lithium polymer battery
Charging time : Approx. 3 hours*
Operating time : Approx. 5 hours* (Continuous transmission time including music playback time),
Max. 200 hours* (Continuous standby time)
Weight : Approx. 27 g (Without cord)
Operating temperature : 5 °C to 40 °C
Accessory : USB cable for charge (1.0 m), Earpieces (XS,S,M,L)
Optional : Sold separately earpieces

* The above figures depend on operating conditions.

(For product improvement, this product is subject to modification without notice.)

SOLID BASS is a registered trademark of Audio-Technica Ltd..

* The *Bluetooth* word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Audio-Technica Corporation is under license. All other trademarks are property of their respective owners.

MISES EN GARDE

Merci d'avoir acheté ce casque stéréo sans fil.

Avant d'utiliser le casque, veuillez prendre le temps de lire ce mode d'emploi attentivement afin d'utiliser le casque correctement. Gardez ce manuel à portée de main afin qu'ils soient toujours disponibles.

Veuillez lire ces mises en garde avant d'utiliser vos écouteurs.

Pour garantir votre sécurité, respectez toutes les mises en garde lorsque vous utilisez cet appareil.

Pour les clients au Canada

IC déclaration

Le présent appareil est conforme aux CNR210 d'Industrie Canada applicables aux appareils radio.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

MISES EN GARDE

- **N'utilisez pas le casque à moins de 22 cm de l'endroit où un pacemaker est implanté.**
Les pacemakers peuvent être affectés par les ondes radio du casque.
- **N'utilisez pas le casque à proximité d'un équipement médical.**
Les ondes radio peuvent affecter les pacemakers et les appareils médicaux électroniques. N'utilisez pas l'appareil à l'intérieur d'établissements médicaux.
- **N'utilisez pas le casque dans les aéronefs (avion, etc.).**
Les ondes radio peuvent affecter les appareils électroniques et causer des accidents dus à des dysfonctionnements.
- **N'utilisez pas le casque à proximité de dispositifs de contrôle automatique comme des portes automatiques ou des alarmes incendie.**
Les ondes radio peuvent affecter les appareils électroniques et causer des accidents dus à des dysfonctionnements.
- **Ne démontez pas, ne modifiez pas et n'essayez pas de réparer les écouteurs.**
- **N'exposez pas les écouteurs à des chocs importants.**
- **N'exposez pas cet appareil aux gouttes ou aux éclaboussures et ne le manipulez avec les mains mouillées afin d'éviter les chocs électriques ou un dysfonctionnement.**
- **Débranchez ce produit de l'ordinateur si vous découvrez un dysfonctionnement tel qu'un bruit, de la fumée, une odeur, de la chaleur ou un dommage sur le produit.** Dans ce cas, contactez votre revendeur Audio-Technica le plus proche ou votre centre de services.
- **Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.**
- **N'exposez pas cet appareil aux gouttes et aux éclaboussures.**
- **Ne le couvrez pas avec un chiffon.**
- **Conformez-vous à la loi en vigueur concernant l'utilisation des téléphones et casques pendant la conduite d'un véhicule quel qu'il soit.**
- **Ne pas utiliser les casques dans des lieux où ne pas entendre les bruits ambiants présente un grave danger (comme près d'un passage à niveau, dans une gare, un chantier ou sur une route où roule des véhicules et des vélos).**
- **N'utilisez pas le casque à un volume si élevé qu'il couvre les bruits extérieurs.**
Les joints acoustiques puissants du casque vous empêchent d'entendre les bruits extérieurs. Lorsque vous utilisez le casque, utilisez-le à un volume qui vous permet d'entendre les bruits environnants pour votre sécurité.
- **Rangez les embouts hors de la portée des enfants.**
- **Si vous commencez à ressentir un inconfort lorsque vous utilisez ce produit, cessez immédiatement l'utilisation.**
- **Afin d'éviter d'endommager votre audition, ne montez pas le volume trop fort. L'écoute prolongée à une puissance élevée peut provoquer des troubles auditifs temporaires ou permanents.**
- **Arrêtez l'utilisation si une irritation de la peau résulte du contact direct avec le produit.**
- **Lorsque vous retirez les écouteurs de vos oreilles, vérifiez que les embouts sont toujours fixés à l'unité principale. Si les embouts restent logées dans vos oreilles et que vous ne parvenez pas à les retirer, consultez un médecin immédiatement.**
- **Les embouts sont conçues pour s'adapter parfaitement aux cavités de vos oreilles. Si vous ressentez un inconfort, arrêtez temporairement l'utilisation.**

MISES EN GARDE

Mise en garde concernant la batterie rechargeable

- **Si du liquide de batterie pénètre dans vos yeux, ne les frottez pas.**
Rincez abondamment à l'eau claire (par exemple, l'eau du robinet) et consultez un médecin immédiatement.
- **Si du liquide de batterie fuit, ne touchez pas le liquide à mains nues.**
 - Si du liquide reste à l'intérieur de ce produit, cela peut causer un dysfonctionnement. Si le liquide de batterie fuit, veuillez contacter votre centre de services.
 - Si du liquide pénètre dans votre bouche, gargarisez avec une grande quantité d'eau claire (par exemple, l'eau du robinet) et consultez un médecin immédiatement.
 - Si votre peau ou vos vêtements entrent en contact avec le liquide, lavez immédiatement la peau touchée ou le vêtement à l'eau. Si votre peau présente un inconfort, consultez un médecin.
- **Ne jetez jamais la batterie dans le feu, dans une source de chaleur, ne démontez pas et ne modifiez pas la batterie.**
Si vous ne respectez pas cette précaution, cela peut entraîner une fuite, une explosion ou générer de la chaleur.
- **N'essayez pas de percer la batterie avec un clou, de la frapper avec un marteau ni de marcher sur la batterie.**
Si vous ne respectez pas cette précaution, cela peut générer de la chaleur, entraîner des dommages ou l'inflammation.
- **N'essayez pas de jeter la batterie ni de lui causer un choc important.**
Si vous ne respectez pas cette précaution, cela peut entraîner une fuite, une explosion ou générer de la chaleur.
- **N'utilisez pas, ne laissez pas et ne stockez pas la batterie dans les lieux suivants.**
 - Lieu exposé à la lumière directe du soleil, aux températures élevées ou à l'humidité
 - À l'intérieur d'une voiture sous un soleil de plomb
 - À proximité de sources de chaleur comme un radiateur
- **Si vous ne respectez pas cette précaution, cela peut générer de la chaleur, entraîner une fuite, une explosion ou une dégradation de la performance.**
- **Ne mouillez pas la batterie.**
Si vous ne respectez pas cette précaution, cela peut générer de la chaleur, entraîner une explosion ou l'inflammation.
- **Ne chargez pas la batterie avec un autre chargeur que le câble de chargement USB (spécifié) fourni.**
Si vous ne respectez pas cette précaution, cela peut entraîner un dysfonctionnement ou un incendie.
- **Après avoir utilisé l'appareil, assurez-vous de le mettre hors tension.**
Les fuites se produisent souvent à cause d'un vidage de la batterie qui résulte d'un défaut de mise hors tension.

PRÉCAUTIONS

- Assurez-vous de lire le mode d'emploi du dispositif *Bluetooth* avant utilisation.
- Audio-Technica ne pourra en aucune façon être tenu responsable de toute perte de données dans le cas peu probable où ces pertes se produiraient pendant l'utilisation du produit.
- Dans les transports en commun ou dans les autres lieux publics, maintenez le volume à un faible niveau afin de ne pas déranger les autres personnes.
- Veuillez baisser le volume sur votre dispositif audio avant de raccorder les écouteurs afin d'éviter d'endommager vos oreilles suite à une exposition soudaine à un volume excessif.
- Lorsque vous utilisez ce produit dans un environnement sec, vous pouvez ressentir une sensation de picotement dans les oreilles. Ce phénomène est causé par l'accumulation d'électricité statique dans votre corps et non à cause d'un dysfonctionnement de l'écouteur.
- Ne rangez pas les écouteurs à la lumière directe du soleil, à proximité de dispositifs de chauffage ou dans un endroit chaud, humide ou poussiéreux. N'exposez pas les écouteurs à l'humidité.

PRÉCAUTIONS

- Lorsque ce produit est utilisé pendant une longue période, la couleur des écouteurs peut passer à cause des rayons ultraviolets (particulièrement la lumière directe du soleil) ou de l'usure.
- Le câble peut être accroché ou coupé si le produit est placé dans un sac ou une poche sans protection adéquate.
- Branchez/débranchez le câble en maintenant la prise. Tirer directement sur le câble peut entraîner une rupture du fil et un risque de choc électrique.
- La réception par le casque est uniquement disponible via le réseau du téléphone mobile. Veuillez noter que la performance d'autres types de réceptions téléphoniques (téléphones utilisant d'autres applications sans fil) ne peut pas être garantie.
- Si vous utilisez le casque à proximité d'un dispositif électronique ou d'un émetteur (comme un téléphone mobile), un parasite peut se faire entendre dans le casque. Dans ce cas, maintenez-le à distance du dispositif électronique ou de l'émetteur.
- Si vous utilisez le casque à proximité d'une antenne TV ou radio, un parasite peut se faire entendre dans la télévision ou la radio. Dans ce cas, maintenez-le à distance de l'antenne TV ou radio.
- Afin de protéger la batterie rechargeable intégrée, chargez-la au moins une fois tous les six mois. Si vous la laissez sans charge plus longtemps, la durée de vie de la batterie rechargeable sera réduite ou la batterie risque de ne plus se recharger du tout.

Utilisation simultanée avec d'autres dispositifs

Des défaillances, comme l'interruption du son, peuvent être causées par des interférences radio de dispositifs qui utilisent la même bande de fréquence (2,4 GHz) que le casque, notamment des dispositifs compatibles *Bluetooth*, des dispositifs qui utilisent le LAN sans fil, des téléphones sans fil numériques et des micro-ondes. De même, étant donné que les ondes radio du casque peuvent affecter ces dispositifs, prenez les précautions suivantes :

- Installez les dispositifs utilisant la même bande de fréquence (2,4 GHz) que le casque loin du casque.
- N'utilisez pas le produit dans les hôpitaux, les trains et les avions.

Instructions d'utilisation

Tout dispositif connecté au casque doit respecter les normes *Bluetooth* établies par Bluetooth SIG et doit être certifié. Même si le dispositif respecte les normes *Bluetooth*, il se peut qu'il ne se connecte pas au casque ou sa méthode de fonctionnement et son comportement peuvent varier selon ses caractéristiques et ses spécifications.

Nettoyage

Prenez l'habitude de nettoyer régulièrement vos écouteurs pour vous assurer qu'ils durent longtemps. N'utilisez pas d'alcool, de diluants pour peinture ni d'autres solvants pour procéder au nettoyage.

● À propos des écouteurs, du récepteur *Bluetooth* et de la télécommande.

Essuyez l'appareil principal avec un chiffon sec. Des saletés telles que de la peau ou de la graisse peuvent se retrouver coincées dans la fixation des embouts. Une utilisation continue dans un état sale peut faire tomber l'embout facilement. Essuyez régulièrement la saleté. Évitez de toucher la partie qui émet le son, car elle est fragile. Cela peut entraîner une rupture ou un mauvais fonctionnement.

● À propos du câble et du câble de chargement USB.

Essuyez les câbles avec un chiffon sec après utilisation s'il y a de la condensation ou d'autres traces de saleté. L'utilisation continue d'un câble non nettoyé détériore et endurecit le câble, ce qui peut provoquer un dysfonctionnement des écouteurs.

- Pour les longues durées de stockage, conservez les écouteurs dans un endroit bien ventilé qui n'est pas exposé à des températures élevées ni à l'humidité.

Nomenclature et fonctions

■ Pièces du casque

embout en silicone

Pour plus d'informations sur les embouts, référez-vous à « À propos des embouts ».

L/R

Bague

Boîtier

L'écouteur gauche a une partie protubérante.

Arrière

Bouton de commande

Utilisez-le pour lire/mettre en pause la musique et pour répondre aux appels.

Télécommande

Bouton de volume (+)

Monte le volume.

Microphone

Utilisé pour passer des appels avec les écouteurs

Bouton de volume (-)

Diminue le volume.

■ Émetteur/récepteur Bluetooth

Prise de batterie

Raccordez le câble de chargement USB fourni pour charger le casque.

Indicateur

Affiche l'état de fonctionnement du casque.

Bouton d'alimentation

Active/désactive l'alimentation.

Procédure de chargement

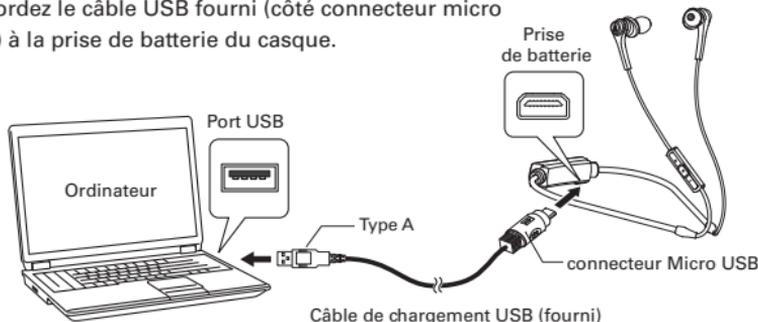
Chargez complètement la batterie lorsque vous l'utilisez pour la première fois.

Lorsque la charge de la batterie devient faible, vous entendez un bip court et l'indicateur clignote en rouge. Lorsque vous entendez le bip, chargez la batterie.

Le chargement complet de la batterie peut prendre environ 3 heures. (Cela dépend des conditions de service.)

* Le casque ne peut pas être utilisé pendant la charge car le *Bluetooth* est déconnecté.

- 1 Raccordez le câble USB fourni (côté connecteur micro USB) à la prise de batterie du casque.



- 2 Raccordez le câble USB (le côté de type A) à l'ordinateur et commencer le chargement.

- 3 Pendant le chargement, l'indicateur s'allume/clignote comme suit :

Allumé en rouge : Chargement

Allumé en bleu : Chargement complet

Procédure de connexion

À propos de l'appariement

Pour connecter le casque à un dispositif *Bluetooth*, le casque doit être apparié (enregistré) avec le dispositif. Une fois qu'il est apparié, vous n'avez plus besoin de l'apparier à nouveau. Toutefois, vous devrez l'apparier à nouveau dans les cas suivants :

- Si le casque est supprimé de l'historique de connexion du dispositif *Bluetooth*,
- Si vous envoyez le casque en réparation,
- Si le casque est apparié avec 9 dispositifs ou plus.

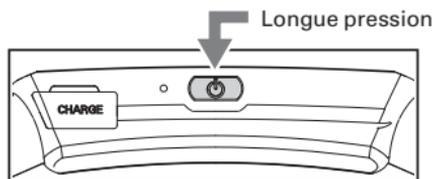
(Le casque peut être apparié avec 8 dispositifs. Lorsque vous appariez un nouveau dispositif après avoir apparié 8 dispositifs, les informations d'appariement pour le dispositif ayant la plus ancienne date de connexion sont écrasées par les informations du nouveau dispositif.)

Procédure de connexion

Procédure d'appariement

- * Lisez le manuel de l'utilisateur du dispositif *Bluetooth*.
- * Placez le dispositif *Bluetooth* à une portée d'1 mètre du casque afin de réaliser l'appariement correctement.
- * Portez le casque pour vérifier l'appariement en entendant le son.

- 1** En commençant avec le casque hors tension, appuyez et maintenez enfoncé le bouton de commande sur l'émetteur/récepteur *Bluetooth* pendant environ 4 secondes. L'indicateur commence à clignoter en rouge/bleu.



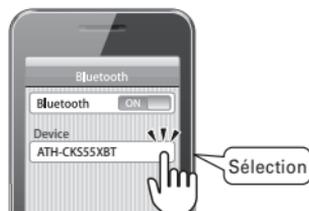
Bip (Pipo Pipo) sonore

- 2** Le processus d'appariement commence et le dispositif *Bluetooth* recherche le casque.

* Pour plus d'informations sur la procédure d'utilisation du dispositif *Bluetooth*, lisez le mode d'emploi du dispositif.

- 3** Lorsque vous recherchez le casque, « ATH-CKS55XBT » apparaît sur le dispositif *Bluetooth*. Sélectionnez « ATH-CKS55XBT » et enregistrez le dispositif à connecter.

Certains dispositifs demandent un mot de passe*. Dans ce cas, saisissez « 0000 ».



* Le mot de passe est également appelé code d'accès, code PIN, numéro PIN ou clé d'accès.

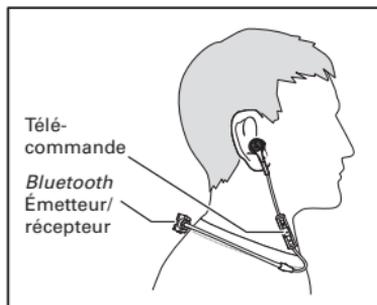
- 4** Lorsque le casque sonne, l'appariement s'effectue normalement et se termine avec succès.

Court bip

Procédure d'utilisation

Procédure de mise en place

Portez l'écouteur marqué d'un « L (left) » sur l'oreille gauche et celui marqué d'un « R (right) » sur l'oreille droite et ajustez les embouts.



Écoute de musique

- 1 Pour la première connexion, référez-vous à « Procédure de connexion » et appariez le casque par le biais d'un dispositif *Bluetooth* et effectuez la connexion. Une fois l'appariement réalisé, mettez le casque sous tension et activez la connexion *Bluetooth* du dispositif *Bluetooth*.
- 2 Lisez et écoutez votre musique conformément au mode d'emploi du dispositif *Bluetooth* connecté. Les opérations suivantes sont disponibles sur le casque :

Bouton de commande

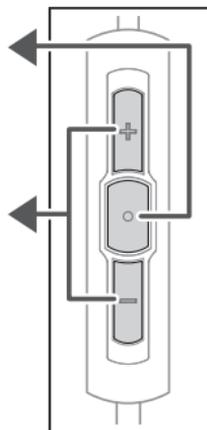
Courte pression	Lire/Met en pause	Lire ou met en pause la musique ou la vidéo.
-----------------	-------------------	--

Bouton de volume

Bouton +	Courte pression	Volume élevé	Le volume monte d'un niveau.*
	Longue pression**	Avance	Passer à la piste suivante.
Bouton -	Courte pression	Volume faible	Le volume baisse d'un niveau.*
	Longue pression**	Recul	Revient à la piste précédente.

* Vous entendrez un court « bip » lorsque le volume atteint son maximum/minimum.

** Il est possible que vous ne puissiez pas avancer/reculer la musique ou la vidéo sur certains smartphones.



Procédure d'utilisation

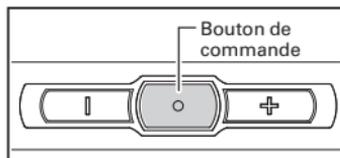
Répondre à un appel

Si la fonction de téléphone est intégrée dans le dispositif *Bluetooth*, vous pouvez passer un appel à l'aide du casque.

Lorsque le dispositif *Bluetooth* reçoit un appel, vous entendez le casque sonner.

Lorsque vous prenez un appel alors que vous écoutez de la musique, celle-ci s'arrête.

Lorsque vous terminez l'appel, la musique reprend.



Répondre à un appel

Lorsque vous entendez la sonnerie, appuyez brièvement sur le bouton de commande et prenez l'appel.

Terminer un appel

Pendant l'appel, appuyez brièvement sur le bouton de commande pour terminer l'appel.

Transmettre un appel entre le casque et le téléphone mobile

Chaque fois que vous appuyez et maintenez enfoncé le bouton de commande (pendant environ 2 secondes) pendant un appel, vous alternez entre accéder à l'appel par le biais du téléphone mobile et y accéder par le biais du casque.

* Lorsque vous entendez un court bip, relâchez le bouton.

Modifier le volume de l'appel

Pendant l'appel, vous pouvez monter ou baisser le volume en appuyant sur le bouton de volume (+/-).

Bloquer les communications

Lors d'un appel entrant, appuyez et maintenez enfoncé le bouton de commande (pendant environ 2 secondes) pour rejeter l'appel.

À propos des embouts en silicone

Tailles et position

Il peut être difficile d'entendre les sons graves si les embouts n'épousent pas parfaitement l'entrée de votre canal auditif. Les écouteurs sont fournis avec des embouts en silicone en quatre tailles (XS, S, M et L). Les écouteurs sont vendus par défaut avec des embouts de taille M qui sont placés en position standard. Pour vous assurer de bénéficier d'une meilleure qualité de son, il peut être nécessaire de changer la taille et/ou la position en fonction de ce qui est le mieux adapté pour vous et ajustez les embouts dans vos oreilles pour une adaptation parfaite.

● 2 POSITIONS (I don't understand the word POST)

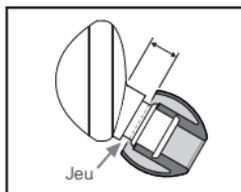
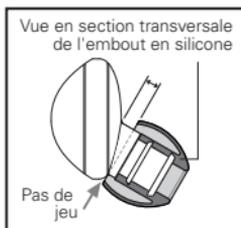


1. Position standard

Les embouts sont placés plus proches des transducteurs.

2. Position étendue

Les embouts sont placés plus loin des transducteurs que dans la position standard.



Nettoyage des écouteurs

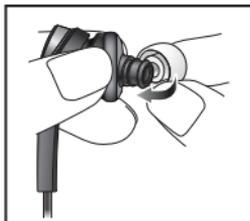
Retirez les embouts des écouteurs et nettoyez-les avec un détergent dilué. Après le nettoyage, séchez avant utilisation.

Remplacer les embouts

Retirez chacun des anciens embouts, puis installez le nouveau sur la tige jusqu'à la base de la tige. Il y a 2 positions telles qu'illustrées dans les figures ci-dessus.

Remarque:

- Retirez régulièrement les embouts en silicone et nettoyez-les car ils se salissent facilement. Si vous utilisez des embouts sales, la saleté peut s'entraîner dans les écouteurs, ce qui entraîne une détérioration de la qualité du son.
- Les embouts sont des consommables qui se dégradent avec le stockage et l'utilisation. S'ils deviennent lâches ou semblent s'être dégradés, achetez des embouts de remplacement.
- Lorsque vous remplacez les embouts sur les écouteurs, vérifiez bien qu'ils sont correctement fixés. Si les embouts restent coincés à l'intérieur de l'oreille, cela peut entraîner une blessure ou une invalidité.



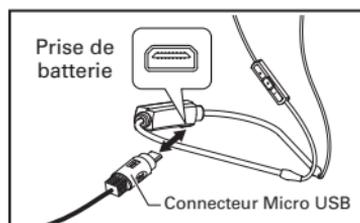
Autres fonctions

Fonction de mise hors tension automatique

Le casque se met automatiquement hors tension au bout de 5 minutes s'il n'a pas été connecté à un dispositif sous tension.

Fonction de réinitialisation

Si le casque ne fonctionne pas ou si d'autres dysfonctionnement se produisent, référez-vous à la « Procédure de chargement » et raccordez le câble USB pour le charger. Le fonctionnement du casque peut être amélioré en débranchant et en rebranchant le câble USB. S'il n'y a pas d'amélioration, veuillez contacter votre service après-vente.



Dépannage

Il n'y a pas d'alimentation fournie

Chargez le casque.

Appariement impossible

L'appariement est disponible sur la version 2.1+EDR ou ultérieure du système de communication du dispositif *Bluetooth*.

Rapprochez le casque et le dispositif *Bluetooth* l'un de l'autre d'une distance minimum de 1 mètre.

Réglez les profils pour le dispositif *Bluetooth*. Pour les procédures concernant la façon de régler les profils, référez-vous au mode d'emploi du dispositif *Bluetooth*.

Aucun son ne sort / un son imperceptible

Mettez le casque et le dispositif *Bluetooth* sous tension.

Montez le volume du casque et du dispositif *Bluetooth*.

Pour la connexion HFP/HSP, basculez sur la connexion A2DP.

Basculez la sortie du dispositif *Bluetooth* sur la connexion *Bluetooth*.

Dépannage

Le son est saccadé / il y a des parasites / le son est interrompu

Baissez le volume du casque et du dispositif *Bluetooth*.

Maintenez les écouteurs à distance du four à micro-onde et des autres dispositifs tels que LAN sans fil.

Maintenez les écouteurs à distance de la télévision, la radio et les dispositifs équipés de tuners intégrés. Il peut affecter ces équipements. Il peut affecter ces dispositifs.

Désactivez les paramètres de l'égaliseur du dispositif *Bluetooth*.

Enlevez les obstacles entre le casque et le dispositif *Bluetooth* et rapprochez-les.

Impossible d'entendre l'interlocuteur à l'autre bout du fil / la voix de la personne à l'autre bout du fil est trop faible

Mettez le casque et le dispositif *Bluetooth* sous tension.

Montez le volume du casque et du dispositif *Bluetooth*.

Pour la connexion A2DP, basculez sur la connexion HFP/HSP.

Basculez la sortie voix du dispositif *Bluetooth* sur la connexion *Bluetooth*.

Impossible de charger le casque

Raccordez fermement le câble de chargement USB et chargez le casque.

Concernant le fonctionnement du dispositif *Bluetooth*, référez-vous au mode d'emploi du dispositif *Bluetooth*, étant donné que le fonctionnement varie selon les dispositifs. Si le problème persiste, réinitialisez le casque. Pour connaître la procédure de réinitialisation de l'appareil, référez-vous à la partie « Fonction de réinitialisation ».

Spécifications

Système de communication : Version *Bluetooth* 3.0
Sortie : Spécification *Bluetooth* classe de puissance 2
Plage de communication maximale : Ligne de visée - environ 10 m
Bande de fréquence : 2,402 GHz à 2,480 GHz
Méthode de modulation : FHSS
Profils *Bluetooth* compatibles : A2DP AVRCP HFP HSP
Codec pris en charge : SBC
Méthode de protection de contenus prise en charge : SCMS-T

Écouteurs

Transducteur : dynamique 12,5 mm
Niveau de pression acoustique en sortie : 105 dB/mW
Réponse en fréquence : 5 à 24 000 Hz
Bande passante : 20 à 20 000 Hz
Impédance : 16 Ω

Microphone

Capsule : Condensateur à électret
Directivité : Omnidirectionnelle
Sensibilité : -44 dB (1 V/Pa à 1 kHz)
Réponse en fréquence effective : 50 à 4 000 Hz
Source d'alimentation : Batterie au lithium polymère CC 3,7 V
Durée de chargement : environ 3 heures*
Durée de fonctionnement : environ 5 heures* (Durée de transmission continue, temps de lecture de musique inclus), maximum 200 heures* (Durée en veille continue)

Poids : Environ 27 g (Sans cordon)

Température d'utilisation : 5 °C à 40 °C

Accessoires : Câble USB pour le chargement (1,0 m), Embouts en silicone (XS,S,M,L)

Options : Les embouts en silicone sont également vendus séparément

* Les chiffres ci-dessus dépendent des conditions de fonctionnement.

(En vue d'améliorer le produit, ce produit est sujet à modification sans préavis.)

« SOLID BASS » est une marque de fabrique déposée d'Audio-Technica Ltd..

* La marque et les logos *Bluetooth* sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation desdites marques par Audio-Technica Corporation est sous licence. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

ADVERTENCIAS

Gracias por adquirir estos auriculares estéreo inalámbricos con micrófono.

Antes de utilizar el producto, tómese un tiempo para leer este manual en detalle con el fin de utilizar los auriculares con micrófono correctamente.

Mantenga este manual a mano para poder consultarlos cuando sea necesario.

Lea estas advertencias antes de usar los auriculares.

Para garantizar su seguridad, respete todas las advertencias durante el uso de este equipo.

- **No utilice los auriculares en un radio de 22 cm de un marcapasos.**

Es posible que el marcapasos se vea afectado por las ondas de radio emitidas por los auriculares con micrófono.

- **No utilice los auriculares cerca de productos sanitarios.**

Es posible que las ondas de radio afecten al funcionamiento de marcapasos y productos sanitarios electrónicos. No utilice este producto en recintos sanitarios.

- **No utilice los auriculares en aviones.**

Es posible que las ondas de radio afecten al funcionamiento de equipos electrónicos y produzcan averías que pueden ocasionar accidentes.

- **No utilice los auriculares cerca de mecanismos de control automático como puertas automáticas o alarmas de incendios.**

Es posible que las ondas de radio afecten al funcionamiento de equipos electrónicos y produzcan averías que pueden ocasionar accidentes.

- **No desmonte, modifique o intente reparar los auriculares.**

- **No someta el producto a impactos fuertes.**

- **No exponga el producto a gotas o salpicaduras y no lo manipule con las manos mojadas para evitar descargas eléctricas o averías.**

- **Desconecte el producto del ordenador si genera ruido, humo, olores, calor o provoca daños.** En ese caso, póngase en contacto con su distribuidor o centro de atención al cliente de Audio-Technica.

- **Para evitar el riesgo de que se produzca un incendio o una descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.**

- **No exponga este aparato a gotas o salpicaduras.**

- **No cubra este aparato con trapos.**

- **Respete las leyes relativas al uso de teléfonos móviles y auriculares durante la conducción.**

- **No use los auriculares en lugares donde la incapacidad de escuchar el sonido ambiente pueda suponer un riesgo elevado (tales como pasos a nivel, estaciones de tren, obras en construcción).**

- **No utilice los auriculares con un volumen que le impida escuchar los sonidos exteriores.**

El potente aislante acústico de los auriculares evita que escuchen los sonidos exteriores. Cuando use los auriculares, úselos con un volumen que le permita escuchar los sonidos exteriores para garantizar su seguridad.

- **Mantenga los auriculares fuera del alcance de los niños pequeños.**

- **Si empieza a sentirse mal mientras está usando el producto, deje de utilizarlo inmediatamente.**

ADVERTENCIAS

- Para evitar daños en la audición, no ajuste el volumen en niveles demasiado altos. Si escucha sonidos altos durante un periodo de tiempo prolongado, podría sufrir pérdidas auditivas temporales o permanentes.
- Interrumpa el uso si sufre una irritación cutánea tras haber estado en contacto directo con el producto.
- Cuando se quite los auriculares de las orejas, compruebe que las fundas de silicona siguen unidas a la unidad principal. Si se le atascan las fundas de silicona en las orejas y no puede extraerlas, consulte a un médico inmediatamente.
- Los auriculares están diseñados para adaptarse al tamaño de la cavidad de su oído externo. Si siente algún tipo de malestar, deje de usar el producto temporalmente.

Advertencias sobre la batería recargable

- Si sus ojos han entrado en contacto con líquido de la batería, no se los frote.
Enjuáguelos con abundante agua limpia, como agua del grifo, y consulte a un médico inmediatamente.
- Si hay fugas del líquido de la batería, no toque el líquido con las manos desnudas.
 - Si el líquido permanece dentro del producto, puede producirse una avería. Si se producen fugas del líquido de la batería, póngase en contacto con su centro de atención al cliente.
 - Si le entra líquido de la batería en la boca, haga gárgaras con agua limpia, como agua del grifo, y consulte a un médico inmediatamente.
 - Si la piel o la ropa entran en contacto con el líquido, lávelas inmediatamente con agua. Si experimenta sensaciones extrañas en la piel, consulte a un médico.
- No arroje la batería al fuego o a fuentes de calor, no la modifique ni la desmonte.
Si no respeta esta advertencia, se pueden producir fugas, calor o explosiones.
- No intente perforar la batería con un clavo, golpearla con un martillo o ni pisarla.
Si no respeta esta advertencia, se pueden producir calor, daños o incendios.
- No deje caer la batería ni la someta a impactos fuertes.
Si no respeta esta advertencia, se pueden producir fugas, calor o explosiones.
- No utilice, deje o guarde la batería en los siguientes lugares:
 - Lugares expuestos a la luz solar directa o a altas temperaturas y humedad
 - En el interior de un coche expuesto al sol
 - Cerca de fuentes de calor como un radiador
 Si no respeta esta advertencia, se pueden producir fugas, calor, explosiones o un funcionamiento incorrecto.
- No permita que la batería se humedezca.
Si no respeta esta advertencia, se puede generar calor, producir una explosión o un incendio.
- No cargue la batería con un cargador que no sea el cable USB incluido (especificado para la carga del producto).
Si no respeta esta advertencia, se puede producir una avería o un incendio.
- Después de utilizar el dispositivo, asegúrese de apagarlo.
La fuga del electrolito de la batería se produce a menudo como consecuencia de no haber apagado el producto correctamente.

PRECAUCIONES

- Asegúrese de leer el manual de instrucciones del dispositivo de *Bluetooth* antes de utilizar el producto.
- Audio-Technica no asume responsabilidad alguna por pérdidas de datos, en el caso poco probable de que se produzcan pérdidas de este tipo durante el uso de este producto.
- En vehículos de transporte público u otros lugares públicos, mantenga el volumen bajo para no molestar a otras personas.
- Reduzca el volumen de su dispositivo de audio antes de conectar los auriculares para no sufrir daños debido a una exposición repentina a un nivel de volumen excesivo.
- Si utiliza este producto en ambientes secos, es posible que experimente una sensación de cosquilleo en las orejas. Esta sensación se debe a la electricidad estática acumulada en su cuerpo y no a una avería de los auriculares.
- No guarde los auriculares bajo la luz solar directa, cerca de dispositivos de calefacción o en lugares calientes, húmedos o polvorientos. Evite que los auriculares se mojen.
- Cuando este producto se utiliza durante un periodo prolongado, los auriculares pueden decolorarse debido a la luz ultravioleta (especialmente la luz solar directa) o al desgaste.
- El cable puede engancharse o romperse si guarda el producto en un bolso o bolsillo sin la protección adecuada.
- Conecte/desconecte el cable tirando de la clavija. Si tira directamente del cable, los hilos conductores pueden romperse y generar riesgo de descarga eléctrica.
- La recepción en los auriculares con micrófono solo está disponible a través de la red de telefonía móvil.
Tenga en cuenta que el funcionamiento del producto con otros tipos de recepción telefónica (teléfonos que obtengan comunicación por otras aplicaciones inalámbricas) no está garantizado.
- Si utiliza los auriculares con micrófono cerca de un dispositivo electrónico o un transmisor (como un teléfono móvil), es posible que se produzca ruido en los auriculares. En ese caso, manténgalos alejados del dispositivo electrónico o del transmisor.
- Si utiliza el producto cerca de una antena de TV o radio, es posible que se produzca ruido en la televisión o la radio. En ese caso, manténgalos alejados de la antena de televisión o radio.
- Para proteger la batería recargable incorporada, cargue la batería al menos una vez cada seis meses.
Si deja pasar mucho tiempo sin recargarla, la vida de la batería recargable será inferior o puede que la batería no pueda volver a recargarse.

PRECAUCIONES

Uso simultáneo con otros dispositivos

Ciertos errores de funcionamiento, como la interrupción del sonido, pueden estar causados por las interferencias de ondas de radio generadas por dispositivos que usan la misma banda de frecuencia (2,4 GHz) que los auriculares, incluidos los dispositivos con *Bluetooth*, dispositivos con LAN inalámbrica, teléfonos inalámbricos y microondas. Asimismo, como las ondas de radio de los auriculares pueden afectar a otros dispositivos, tome las siguientes precauciones:

- Aleje de los auriculares aquellos dispositivos que tengan su misma banda de frecuencia (2,4 GHz).
- No use el producto en hospitales, trenes o aviones.

Instrucciones de uso

Cualquier dispositivo que esté conectado a los auriculares tiene que ser compatible con las normas de *Bluetooth* establecidas por Bluetooth SIG y tiene que estar certificado.

Aunque el dispositivo sea compatible con las normas de *Bluetooth*, es posible que no pueda conectarse con los auriculares, o bien es posible que el método de operación y el comportamiento varíen en función de las características y especificaciones.

Limpieza

Acostúmbrese a limpiar sus auriculares con regularidad para asegurarse de que permanecen en buenas condiciones durante mucho tiempo. No utilice alcohol, diluyentes de pintura u otros disolventes para limpiar los auriculares.

● **Acerca de los auriculares, el receptor de *Bluetooth* y el control remoto.**

Limpie la unidad principal con un trapo seco. Partículas grasientas o suciedad de la piel podrían quedar atascadas en la junta del auricular. Si se sigue usando estando sucio, el auricular podría desprenderse. Limpie la suciedad periódicamente. Evite tocar la parte que emite el sonido, ya que es delicada; podría causar daños o fallos en el funcionamiento.

● **Acerca del cable y el cable USB para cargar la batería.**

Limpie los cables con un paño seco después de usarlos si tienen sudor o suciedad. Si los cables no están limpios, pueden deteriorarse y endurecerse con el paso del tiempo y, en consecuencia, se pueden producir averías en los auriculares.

- Si no va a usar los auriculares durante un periodo prolongado, guárdelos en un lugar bien ventilado sin altas temperaturas ni humedad.

Nombres y funciones de los componentes

■ Componentes de los auriculares

Funda de silicona

Para obtener más información sobre las fundas de silicona, consulte "Información sobre las fundas de silicona".

L (izquierdo) /
R (derecho)

Recubrimiento

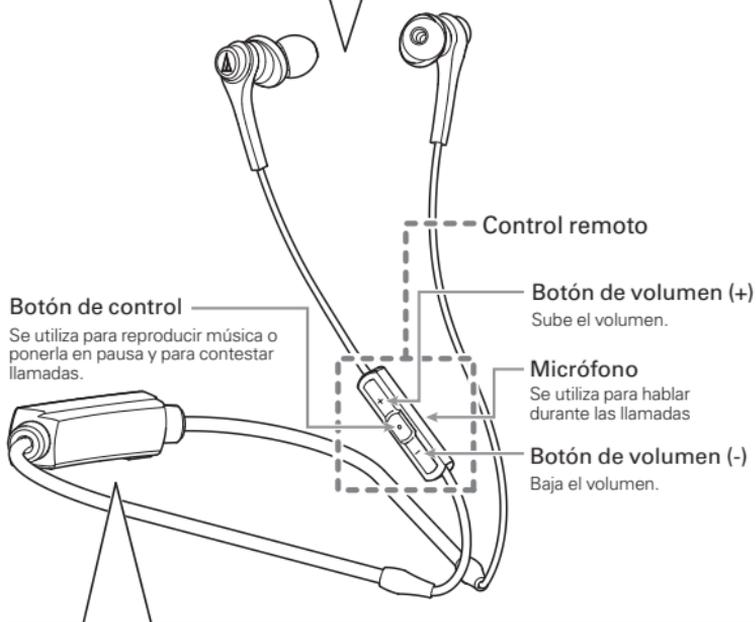


Cubierta

En el auricular izquierdo hay una marca en relieve.



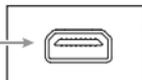
Parte posterior



■ Transmisor/receptor de Bluetooth

Puerto de entrada de la batería

Conecte el cable USB suministrado a este puerto para cargar la batería.

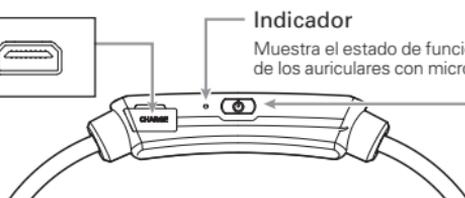


Indicador

Muestra el estado de funcionamiento de los auriculares con micrófono.

Botón de encendido

Enciende/apaga los auriculares.



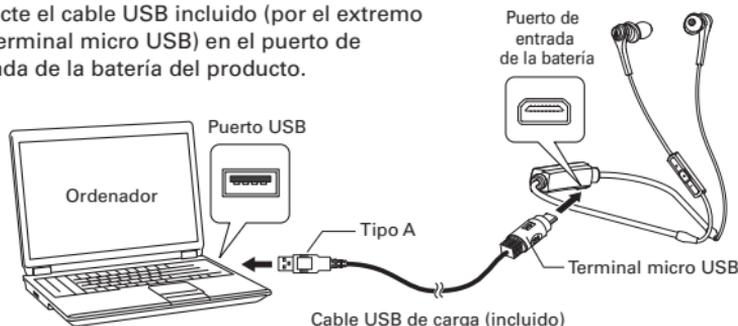
Cómo cargar el producto

Cargue la batería completamente al utilizar los auriculares por primera vez.

Cuando la batería recargable esté baja, oír un pitido corto y el indicador parpadeará en rojo. Cuando oiga el pitido, cargue la batería. La batería tarda unas 3 horas en cargarse completamente. (el tiempo varía en función de las condiciones del servicio).

* No es posible utilizar los auriculares mientras se están cargando, puesto que en esos momentos la conexión *Bluetooth* se desconecta.

- 1 Conecte el cable USB incluido (por el extremo del terminal micro USB) en el puerto de entrada de la batería del producto.



- 2 Conecte el cable USB (por el extremo de tipo A) al ordenador e inicie la carga.

- 3 Durante la carga, el indicador se iluminará/parpadeará de las siguientes formas:

Iluminado en rojo: cargando

Iluminado en azul: carga completada

Cómo conectar el producto

Acerca de los emparejamientos

Para conectar los auriculares con micrófono a un dispositivo de *Bluetooth*, es necesario que los auriculares estén emparejados (registrados) con el dispositivo. Una vez conectados, no tendrá que volver a emparejarlos.

No obstante, deberá volver a emparejarlos en los siguientes casos:

- Si los auriculares se borran del historial de conexión del dispositivo de *Bluetooth*,
- Si envía los auriculares a reparar,
- Si los auriculares están emparejados con 9 o más dispositivos.

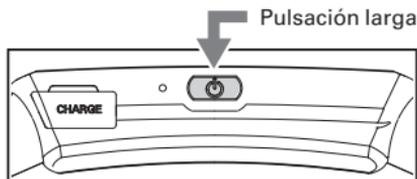
(Los auriculares puede emparejarse con un máximo de 8 dispositivos. Si, alcanzados los 8 dispositivos, empareja el producto con un dispositivo nuevo, la información del emparejamiento del dispositivo con la fecha de conexión más antigua será reemplazada por la información del nuevo dispositivo).

Cómo conectar el producto

Cómo realizar emparejamientos

- * Lea el manual del usuario del dispositivo de *Bluetooth*.
- * Coloque el dispositivo de *Bluetooth* a menos de 1 metro de distancia de los auriculares con micrófono para realizar el emparejamiento.
- * Colóquese los auriculares con micrófono para poder escuchar el tono de confirmación del emparejamiento.

- 1** Cuando los auriculares estén apagados, mantenga pulsado el botón de encendido del transmisor/receptor de *Bluetooth* durante unos 4 segundos. El indicador comenzará a parpadear en rojo/azul.



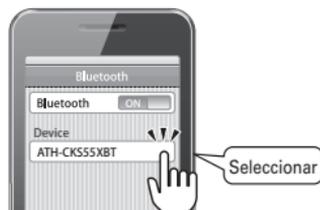
Pitido (pipo papo)

- 2** El proceso de emparejamiento se iniciará y el dispositivo de *Bluetooth* buscará los auriculares con micrófono.

* Para obtener más información sobre el uso del dispositivo de *Bluetooth*, lea el manual de instrucciones del dispositivo.

- 3** Cuando se encuentren los auriculares, aparecerá "ATH-CK555XBT" en el dispositivo de *Bluetooth*. Seleccione "ATH-CK555XBT" y registre el dispositivo que quiera conectar.

Algunos dispositivos pueden solicitarle una clave de acceso*. En ese caso, introduzca "0000".



* A la clave de acceso también se la denomina código de acceso, código PIN, número PIN o contraseña.

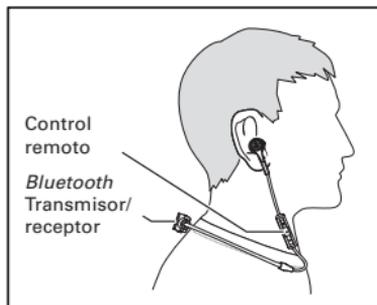
- 4** Los auriculares emiten un pitido para indicar que el emparejamiento se ha realizado con normalidad y se ha completado con éxito.

Pitido corto

Cómo usar el producto

Cómo colocarse el producto

Coloque el auricular marcado con "L" (izquierda) en su oreja izquierda y el auricular marcado con "R" (derecha) en su oreja derecha y ajuste las fundas de silicona en la cavidad auditiva de sus oídos externos.



Escuchar música

- Si va a conectar los auriculares con micrófono por primera vez, consulte "Cómo conectar el producto" y empareje el producto con un dispositivo de *Bluetooth* para que se queden conectados. Cuando se haya realizado el emparejamiento, encienda los auriculares y la conexión *Bluetooth* del dispositivo de *Bluetooth*.
- Reproduzca y escuche música según el manual de instrucciones del dispositivo de *Bluetooth* conectado. Los auriculares con micrófono permiten realizar las siguientes operaciones:

Botón de control

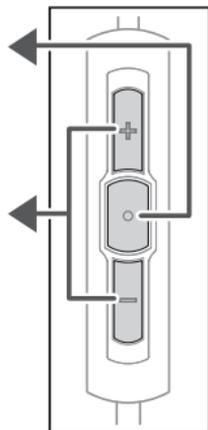
Pulsación breve	Reproducir/ poner en pausa	Reproduce o pone en pausa música o vídeos.
-----------------	---------------------------------------	--

Botón de volumen

Botón +	Pulsación breve	Más volumen	El volumen sube un nivel.*
	Pulsación larga**	Pista siguiente	Pasa a la pista siguiente.
Botón -	Pulsación breve	Menos volumen	El volumen baja un nivel.*
	Pulsación larga**	Pista anterior	Pasa a la pista anterior.

* Oirá un pitido corto cuando el volumen alcance el nivel máximo/mínimo.

** Es posible que no se pueda pasar a la pista o vídeo siguiente o anterior en algunos smartphones.



Cómo usar el producto

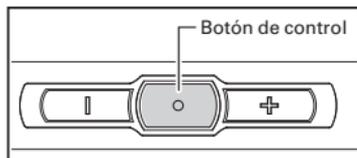
Responder a una llamada

Si el dispositivo de *Bluetooth* incorpora funciones de teléfono, podrá realizar llamadas a través de los auriculares con micrófono.

Cuando el dispositivo de *Bluetooth* reciba una llamada, oirá el tono de llamada por los auriculares.

Si recibe una llamada mientras escucha música, la reproducción de música se detendrá.

Al finalizar la llamada, se reanudará la reproducción de música.



Responder a una llamada

Cuando oiga el timbre de llamada, pulse brevemente el botón de control para responder a la llamada.

Finalizar una llamada

Mientras tenga una llamada activa, pulse brevemente el botón de control para finalizar la llamada.

Alternar el acceso a la llamada entre el producto y el teléfono móvil

Cada vez que mantenga pulsado el botón de control en una llamada (durante 2 segundos aproximadamente), se alternará el acceso a la llamada entre los auriculares con micrófono y el teléfono móvil.

* Cuando escuche el sonido de un pitido corto, suelte el botón.

Cambiar el volumen de la llamada

Durante una llamada, puede subir o bajar el volumen pulsando el botón de volumen (+/-).

Bloquear llamadas

Cuando esté recibiendo una llamada, mantenga pulsado el botón de control (durante unos 2 segundos) para rechazar la llamada.

Información sobre las fundas de silicona

Tamaños y posiciones

Para escuchar correctamente los sonidos graves, debe usar las fundas de silicona que se adapten mejor a sus orejas. Estos auriculares incluyen fundas de silicona de cuatro tamaños (XS, S, M y L). En el momento de la compra, los auriculares tienen incorporadas las fundas de silicona del tamaño M y están colocadas en la posición estándar. Para asegurarse de que la calidad del sonido es óptima, es posible que deba cambiar el tamaño y/o posición de las fundas de silicona a otras más adecuadas, y ajustárselas bien para que queden perfectamente adaptadas a su oreja.

● SALIENTE DE 2 POSICIONES

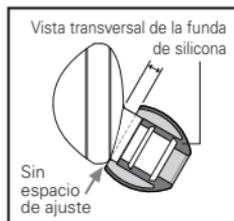


1. Posición estándar

Las fundas de silicona están ubicadas más cerca de los transductores que en la posición extendida

2. Posición extendida

Las fundas de silicona están más alejadas de los transductores que en la posición estándar



Limpiar las fundas de silicona

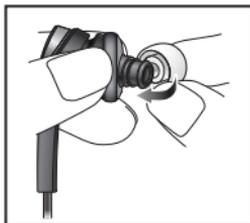
Retire las fundas de silicona de los auriculares y lávelas con detergente diluido en agua. Una vez limpias, séquelas antes de utilizarlas.

Sustitución de las fundas de silicona

Retire las fundas antiguas y coloque las fundas nuevas sobre los salientes, empujándolas hasta el fondo. Existen 2 posiciones disponibles, tal y como se muestra en las ilustraciones anteriores.

Nota:

- Retire y lave las fundas de silicona periódicamente, ya que se ensucian con facilidad. Si utiliza los auriculares con las fundas de silicona sucias, la suciedad podría penetrar en los auriculares y la calidad del sonido podría empeorar.
- Las fundas de silicona son piezas de sustitución que se deterioran con el uso y el almacenamiento. Si las fundas de silicona ya no se le ajustan bien o presentan un aspecto deteriorado, adquiera unas fundas nuevas.
- Cuando encaje unas fundas de silicona en los auriculares, asegúrese de que estén bien acopladas correctamente. Si las fundas de silicona permanecen en el interior de las orejas, podrían provocarle daños o dolencias.



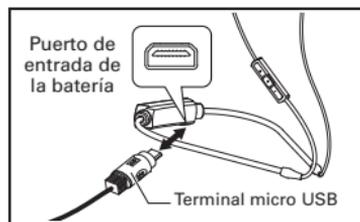
Otras funciones

Función de apagado automático

Los auriculares se apagarán automáticamente pasados 5 minutos si no se han conectado a ningún dispositivo que esté encendido.

Función de reinicio

Si los auriculares con micrófono no funcionan o se produce alguna otra avería, consulte "Cómo cargar el producto" para obtener información sobre cómo conectar el cable USB para cargar la batería. Es posible que las condiciones de funcionamiento de los auriculares mejoren desconectando el cable USB y volviéndolo a conectar. Si no mejoran, póngase en contacto con nuestro centro de atención al cliente.



Solución de problemas

No hay nada de carga en la batería

Cargue los auriculares.

No puede efectuarse el emparejamiento

El emparejamiento está disponible en la versión 2.1+EDR o posterior del sistema de comunicación del dispositivo de *Bluetooth*.

Acerque los auriculares con micrófono al dispositivo de *Bluetooth* a una distancia máxima de 1 metro.

Configure perfiles para el dispositivo de *Bluetooth*. Para obtener información sobre cómo configurarlos, consulte el manual de instrucciones del dispositivo de *Bluetooth*.

No se emite ningún sonido / el sonido es débil

Encienda tanto los auriculares con micrófono como el dispositivo de *Bluetooth*.

Suba el volumen de los auriculares con micrófono y el del dispositivo de *Bluetooth*.

Para realizar una conexión HFP/HSP, cambie a la conexión A2DP.

Cambie la salida de audio del dispositivo de *Bluetooth* a la conexión *Bluetooth*.

Solución de problemas

El sonido se entrecorta / se produce ruido / el sonido se interrumpe

Baje el volumen de los auriculares con micrófono y el del dispositivo de *Bluetooth*.

Mantenga alejados del producto microondas o dispositivos como los de LAN inalámbrica.

Mantenga alejados del producto dispositivos como TV, radios y aquellos con sintonizadores integrados. Puede afectar a estos dispositivos.

Desactive los ajustes del ecualizador del dispositivo de *Bluetooth*.

Asegúrese de que no haya obstáculos entre los auriculares con micrófono y el dispositivo de *Bluetooth* y acérquelos.

No se oye al otro interlocutor / la voz del otro interlocutor se escucha demasiado baja

Encienda tanto los auriculares con micrófono como el dispositivo de *Bluetooth*.

Suba el volumen de los auriculares con micrófono y el del dispositivo de *Bluetooth*.

Para realizar una conexión A2DP, cambie a la conexión HFP/HSP.

Cambie la salida de audio del dispositivo de *Bluetooth* a la conexión *Bluetooth*.

Los auriculares no pueden cargarse

Conecte con firmeza el cable USB y comience la carga.

Para obtener información sobre el funcionamiento del dispositivo de *Bluetooth*, consulte el manual de instrucciones del dispositivo de *Bluetooth*, ya que el funcionamiento varía en función del dispositivo.

Si el problema no se ha resuelto, reinicie el producto. Para obtener información sobre cómo reiniciar el dispositivo, consulte "Función de reinicio".

Especificaciones

Sistema de comunicación: *Bluetooth*, versión 3.0

Salida: *Bluetooth*, especificación de potencia de clase 2

Radio máximo de acción: línea de visión directa - 10 m aproximadamente

Banda de frecuencia: de 2,402 GHz a 2,480 GHz

Método de modulación: FHSS

Perfiles *Bluetooth* compatibles: A2DP AVRCP HFP HSP

Códec compatible: SBC

Método de protección de contenido compatible: SCMS-T

Auriculares

Transductor: dinámico de 12,5 mm

Nivel de presión sonora de salida: 105 dB/mW

Respuesta de frecuencia: de 5 a 24.000 Hz

Banda de paso: de 20 a 20.000 Hz

Impedancia: 16 Ω

Micrófono

Elemento: condensador electret

Direccionalidad: omnidireccional

Sensibilidad: -44 dB (1V/Pa a 1 kHz)

Gama efectiva de frecuencias: de 50 a 4.000 Hz

Fuente de alimentación: batería de polímero de litio de CC de 3,7 V

Tiempo de carga: 3 horas aprox.*

Tiempo de funcionamiento: 5 horas aprox.* (tiempo ininterrumpido de transmisión, incluido el tiempo de reproducción), máx. 200 horas* (tiempo ininterrumpido en espera)

Peso: 27 g aprox. (sin el cable)

Temperatura de funcionamiento: de 5 °C a 40 °C

Accesorios: cable USB para cargar (1,0 m), fundas de silicona (XS, S, M y L)

Accesorios opcionales: Fundas de silicona opcionales

* Las cifras anteriores dependen de las condiciones de funcionamiento.

(Con el fin de mejorar el producto, este producto está sujeto a cambios sin previo aviso).

*SOLID BASS® es una marca comercial registrada de Audio-Technica Ltd.

* El uso de la marca denominativa y logotipos *Bluetooth* son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de estas marcas por parte de Audio-Technica Corporation se realiza bajo licencia. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

 **audio-technica**

Audio-Technica Corp.

2-46-1 Nishi-naruse, Machida-shi, Tokyo 194-8666

©2015 Audio-Technica Corp.

132506660